

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007
CERTIFICATE OF CONFORMITY
documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CCRev. 6 del 2014-12-15
Pag. 1 di 2

Il presente documento certifica che l'operatore:

This document certifies that the company:

AZIENDA AGRICOLA PONTE REALE S.R.L.

codice • code: BX52

con sede sociale in • located in: S.P. PONTE REALE KM 7 - LOC. TORCINO 81010 CIOPLANO (CE) e sito produttivo in • with factory in: S.P. PONTE REALE KM 7 - LOC. TORCINO 81010 CIORLANO (CE)

è controllato da •is controlled by: CCPB srl

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di: according to EC 834/2007 regulation with regards to the following activities

LAVORAZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE DEL LATTE E PRODOTTI DERIVATI

processing and trading of milk and dairy produce

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiai azioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco

The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione

issuing date

12/01/2015

CZ/CC 00157 pr

protocollo reference number

data prima emissione

first issuing date

12/01/2015

12/07/2016

data scadenza

data del controllo date of control(s)

23/12/2014

CX/DG 99

documer to giustificativo documentary evidence

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipu ato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici di CCPB srl.

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has the certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 824/2007 months.

The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 834/2007 regulation and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.



ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati Enclosure: list of authorized products

LISTA DI DISTRIBUZIONE: operatore controllato Distribution list: inspected company l'Amministratore Delegato Fabrizio Piva

CCPB S.R.L Viale Masini, 36-40126 BOLOGNA



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009 Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-2548-2



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Mod. CZ/CCRev. 6 del 2014-12-15
Pag. 2 di 2

Allegato al Enclosure with

CZ/CC 00157 del 12/01/2015

rilasciato all'operatore •issued to the company:

AZIENDA AGRICOLA PONTE REALE S.R.L.

codice • code: BX52

Elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto
	butter	***	BIO	ITBIO009 BX52
CREMA DI LATTE	cream of milk	DI SIERO DI BUFALA	BIO	***
CREMA DI LATTE	cream of milk	DI BUFALA	BIO	***
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	TOMINI DI BUFALA		
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	SCAMORZA DI BUFALA	BIO	***
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	RICOTTA	BIO	***
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	ERBORINATI	BIO	***
FORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	CACIOCAVALLO DI BUFALA	BIO	***
ORMAGGIO CON LATTE DI BUFALA	buffalo's milk cheese	***	BIO	***
ATTE BUFALINO	buffalo milk		BIO	***
10ZZARELI A		***	BIO	***
	mozzarella	DI BUFALA SENZA LATTOSIO	BIO	ITBIO009 BX52
10ZZARELLA	mozzarella	PERLINE DI BUFALA	BIO	ITBIO009 BX52
10ZZARELLA	mozzarella	DI BUFALA IOF	BIO	
10ZZARELLA	mozzarella	DI BUFALA		ITBIO009 BX52
IOZZARELLA	mozzarella		BIO	ITBIO009 BX52
a della colonna TIPO. Se è indicato BIO il		BOCCONI DI BUFALA	BIO	ITBIO009 BX52

Legenda della colonna TIPO. Se è Indicato BIO il prodotto è "biologico"; se ING il prodotto contiene ingredienti biologici; se CONV il prodotto è in "conversione all'agricoltura biologica"; se UB il mangime è "lipiologico"; se MI il mangime è "

Agricultura unungica .

Legenda of the column status: If is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **CONV** the product is in "conversion to organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes from organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes in conversion to organic agriculture"; if **MB** the feed is "organic"; if **MI** the feed "may be used in organic agriculture".

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodott elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle cor fezioni commerciali.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.

L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodolti non certificati. In particolare, il presente documento non attesta la conformità ad altri requisiti che non rientrino nello scopo di certificazione; la responsabilità di CCPB è limitata alle norme di riferimento per lo schema Reg. CE 834/2007, per le quali è emesso il presente certificato e non si estende ad altre norme riferite ad altre caratteristiche eventualmente citate per i prodotti di cui tratasi.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list the e is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in limited to the CCPB reference standards for the scheme EC Reg. 834/2007, for which this certificate is issued and does not extend to other standards related to other characteristics that may be stated for the products in question.



Codice Organismo di Controllo: IT - BIO - 009 Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a:

CCPB srl

Viale Masini 36 - I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



PRD N° 0043 B ISP N° 0083 E DAP N° 0007 H Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements